



TBX10A

MANUAL DEL INSTALACIÓN/USUARIO

Gabinete cerrado de 10" con amplificador incorporado



PREPARACIÓN

Comenzar

Gracias por comprar el gabinete Dual TBX10A de 10" con puertos y con amplificador incorporado. Aunque Dual trata de asegurar que la información en este manual sea exacta, tenga en cuenta que cualquier parte de la misma está sujeta a cambio sin previo aviso.

Leer el manual completo antes de la instalación. Debido a la naturaleza técnica de los amplificadores, se recomienda que un profesional o distribuidor autorizado instale el Dual TBX10A.

Antes de comenzar

- Siempre desconectar el terminal negativo de la batería. De no sentirse seguro, consultar a un técnico calificado para obtener más instrucciones.
- Evitar instalar el amplificador donde esté expuesto a altas temperaturas, tales como sol directo, o donde esté expuesto a polvo, suciedad o vibración excesiva.
- Ser precavido al perforar para evitar dañar conductos de combustible o cableado existente del vehículo.
- Todas las instalaciones del amplificador requieren de cables de altavoz, de señal y de corriente (no incluidos).
- Se recomienda el uso de un kit de instalación de amplificadores (se vende por separado) para facilitar la instalación. Consulte con su distribuidor para obtener recomendaciones.

Ubicación de montaje

- Elegir una ubicación de montaje para el TBX10A. Se sugiere ubicarlo debajo de un asiento o en el maletero.
- Para un óptimo desempeño, asegurarse de dejar al menos 1" de espacio alrededor del amplificador.
- No montar el TBX10A debajo de alfombras o donde el flujo de aire sea escaso.
- No instalar el TBX10A donde pueda estar expuesto a la humedad.
- La ubicación óptima de montaje varía entre los diferentes vehículos. Recordar comprobar todas las funciones del amplificador antes de completar el procedimiento de montaje final.

INSTALACIÓN

Seguridad



PRECAUCIÓN

Las siguientes instrucciones están diseñadas para garantizar la seguridad durante la instalación del TBX10A. No prestar atención a estas instrucciones puede provocar lesiones o daño a la unidad o al vehículo.

Las siguientes instrucciones de instalación son para utilizarse como guía básica. De no sentirse seguro de instalar el altavoz usted mismo, Dual recomienda contratar los servicios de un centro profesional de instalación de audio para automóviles.

Antes de la instalación, revise las siguientes pautas:

1. Asegurarse de leer cuidadosamente y entender las instrucciones antes de intentar instalar este producto.
2. Si se requiere cableado adicional, recomendamos instalar todos los cables antes de montar el gabinete en su lugar.
3. Utilizar conectores de óptima calidad para una instalación confiable y para minimizar la pérdida de señal o potencia.
4. Nunca coloque cables de altavoces debajo del vehículo. Para mayor protección contra elementos ambientales y el calor del caño de escape, instale los cables dentro del vehículo.
5. Evite colocar cables sobre, cerca o a través de superficies filosas. Además, sugerimos utilizar pasacables de goma para proteger los cables colocados a través de metal, especialmente el cortafuegos.
6. Cuando pase el cable del altavoz al amplificador, evitar pasarlo cerca de fuentes de corriente intensa (es decir, arneses de cableado, cables de batería).

INSTALACIÓN

Descripciones de conexión

Nota: Asegurarse de seguir las instrucciones específicas incluidas en el kit de instalación del amplificador (no incluido con este amplificador). La información que figura a continuación debería usarse como guía solamente.

Cable de potencia (+12V)

- Antes de comenzar, desconectar el terminal negativo de la batería. De tener dudas, consultar con un técnico calificado.
- Planificar la ruta de conexiones antes de cortar cualquier cable. Comenzar por direccionar el cable de potencia de +12V desde la batería a la ubicación del amplificador. Utilizar un pasacables cuando se instalen cables a través del cortafuegos o aberturas de metal. Evitar instalar el cable de potencia cerca de cables ya existentes del vehículo para evitar que ingrese ruido inducido hacia el sistema de audio.
- Ser sumamente precavido antes de perforar orificios para evitar dañar conductos de combustible o cableado ya existente en el vehículo.
- El cable de +12V DEBE tener fusible dentro de las 18" de la batería para proteger el sistema eléctrico del vehículo.

Cable a tierra (GND)

- El cable a tierra del amplificador debería ser lo más corto posible. Elegir una sección de metal limpia y sin pintar o del chasis del vehículo cuando se haga la conexión a tierra. Asegurarse de limpiar el área de cualquier suciedad o grasitud.

Cable de encendido remoto (REM)

- El cable de encendido remoto se conecta a la línea de encendido u otra fuente de 12 voltios conmutada con el amplificador de la unidad principal.

Señal de entrada

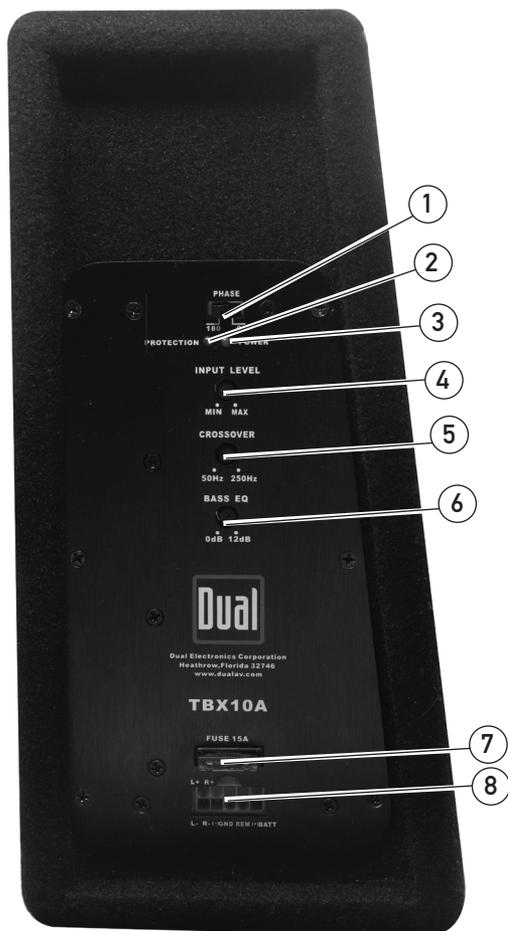
- La señal de entrada del amplificador conectado al nivel del receptor de baja (RCA) o alto (cable del altavoz) salidas.

PRECAUCIÓN

- Nunca instalar cables debajo o afuera del vehículo.

INSTALACIÓN

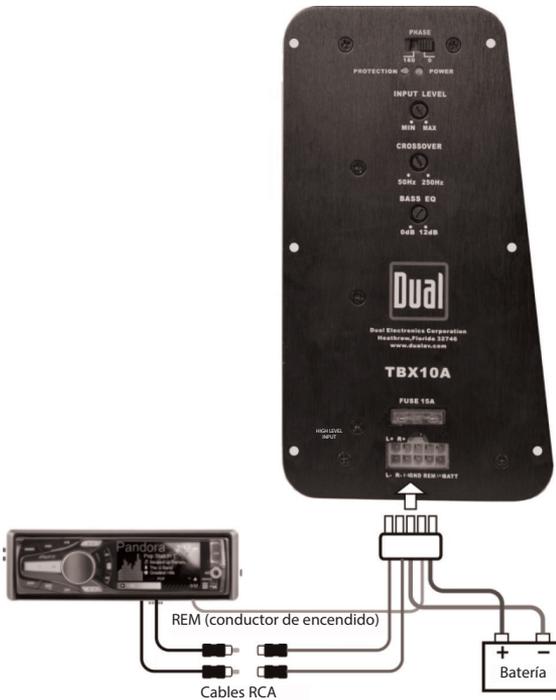
Conexiones y controles



- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| ① Control de fase | ⑤ Frecuencia de cruce |
| ② Indicador de potencia | ⑥ Ecuador de graves |
| ③ Indicador de protección | ⑦ Fusible (15A) |
| ④ Control de nivel de entrada | ⑧ Conector de potencia / entrada |

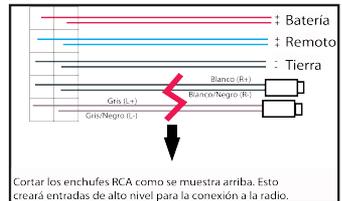
INSTALACIÓN

Direccionamiento típico de cables



Entrada de nivel alto (Cable de altavoz)

Las entradas de nivel alto deberían usarse solo cuando no están disponibles las salidas RCA desde la unidad principal. Conectar las salidas del altavoz de la unidad principal al conector de entrada de nivel alto como se muestra más abajo. El cable negro (referencia de conexión a tierra) puede o no requerir de una conexión a tierra del chasis, dependiendo de la instalación en particular.



Conexiones principales de potencia

Conectar los cables +12V, GND y REM adecuadamente. DEBE instalarse un fusible apropiado en el conductor BAT+ dentro de las 18" de la batería para protección del sistema eléctrico del vehículo.

Valor del fusible

Al reemplazar los fusibles, asegurarse de que el nuevo fusible sea del tipo y amperaje correctos. Utilizar un fusible inadecuado podría dañar el amplificador. El TBX10A usa (1) fusible estilo ATO de 15 amp.

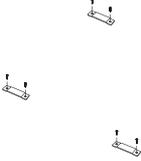
Tamaño del cable a tierra/de alimentación

Para un desempeño óptimo, usar solamente un cable calibre 12 o mayor. Asegurarse de utilizar el mismo tamaño de cable a tierra y de alimentación.

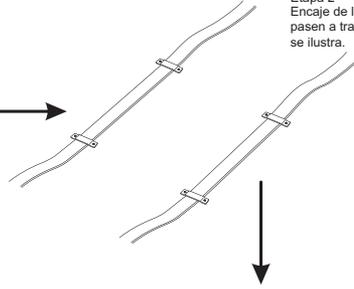
INSTALACIÓN

Montaje

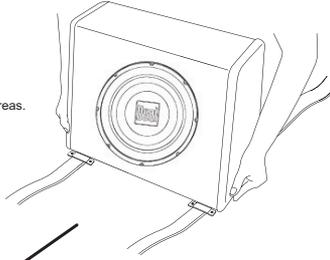
Etapa 1
Tornillo de los soportes de montaje de forma segura a la tabla del suelo de su coche o camión como se ilustra



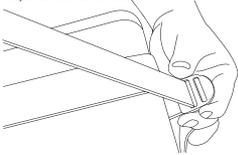
Etapa 2
Encaje de las correas de modo que pasen a través de los soportes como se ilustra.



Etapa 3
Coloque el TBX10A en las correas.



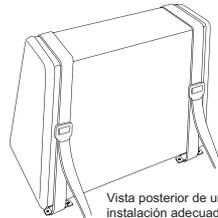
Etapa 4
Ate las correas a través de los soportes como se ilustra.



Etapa 5
Ate las correas a través de los soportes como se ilustra.



Vista frontal de una instalación adecuada.



Vista posterior de una instalación adecuada.

INSTALACIÓN

Ajuste y configuración de control

Conexiones de señal de entrada de bajo nivel (RCA)

Para un rendimiento óptimo, se prefiere una señal de entrada de bajo nivel (RCA). Las instalaciones típicas para montaje en maleteros requieren de un cable RCA de 17-20 pies. La mayoría de las aplicaciones bajo asiento y para camiones requieren de un cable RCA de 6-9 pies. Utilizar cables de par trenzado RCA de construcción minimizará el ruido.

Control de frecuencia del divisor de frecuencia

Se utiliza el divisor de frecuencia regulable para filtrar las frecuencias superiores a 50Hz ~ 250Hz. Regularlo donde la salida de sonido del TBX10A se mezcle con el resto del sistema de sonido.

Control de fase

El control de fase compensa el retraso entre la salida del TBX10A y el resto del sistema de sonido. Comenzar con el control de fase en 0 grados. Si el sonido es adecuado desde la posición desde donde se escucha dentro del vehículo, no es necesario otro ajuste. Si el sonido es agudo o le faltan graves, ajustar el control de fase hasta que los graves sean plenos y vigorosos.

Control de nivel de entrada

El control de nivel de entrada (LEVEL) se utiliza para obtener la mejor combinación posible entre la salida de audio de la unidad principal y la entrada del amplificador. Comenzar por girar completamente el control de nivel de entrada en sentido contrario a las agujas del reloj. Luego, subir alrededor de 3/4 el control de volumen de la unidad principal. Ajustar el control de nivel de entrada en el sentido de las agujas del reloj hasta que se escuche una distorsión, luego girar levemente en el sentido contrario hasta lograr la mejor combinación.

Indicador LED

El indicador LED es verde durante el funcionamiento normal.

GARANTÍA

Garantía limitada de un año

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Además puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Dual Electronics Corp. le garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el período de un año desde la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. acuerda, a nuestra discreción, durante el período de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o proveer un producto nuevo igual, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) a cambio sin cargo, sujeto a verificación del defecto o falla y prueba de la fecha de compra. Los productos que se reemplacen posteriormente tienen garantía por el saldo del periodo original de garantía.

¿Quién está cubierto? Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Dual autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

¿Qué se cubre? Esta garantía cubre todos los defectos en material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño como consecuencia de accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación inadecuada, línea de voltaje inadecuada, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. En www.dualav.com pueden encontrarse notificaciones de propiedad y condiciones específicas de licencia.

¿Qué hacer?

1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.
2. Si necesita servicio técnico durante el período de garantía, debe empaquetar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviarlo mediante transporte prepago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.
3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.
4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano, póngase en contacto mediante una de las siguientes posibilidades:
 - Llamada gratuita: 1-866-382-5476
 - Correo electrónico: cs@dualav.com

Exclusión de ciertos daños: Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos, incidentales o resultantes.

INSTALACIÓN

Notas

Para sus registros Guarde el recibo de venta y preséntelo en caso de requerir servicio técnico, dado que el recibo original es considerado la mejor prueba de compra e indica la fecha en que se adquirió el producto Dual.

Nombre del distribuidor _____

Teléfono del distribuidor _____

Fecha de compra _____

Registre su producto Registre su producto online en www.dualav.com.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Acción
La unidad no enciende (sin energía en el indicador LED)	Cable BAT+ no conectado o voltaje incorrecto Cable REM no conectado o voltaje incorrecto	Chequear conexiones para comprobar el voltaje correcto (11~16VDC)
	Cable GND no conectado	Chequear conexión a tierra
	Fusible(s) quemado(s)	Reemplazar fusible(s)
La unidad tiene energía - el LED está verde (pero no sonido)	Volumen bajo	Aumentar el volumen en la unidad principal
	Altavoz defectuoso o dañado	Chequear/reemplazar altavoz
	Señal de entrada no conectada	Chequear entradas de nivel alto o bajo para comprobar conexión adecuada
La unidad quema el/los fusible(s)	Valor incorrecto de fusible	Utilizar fusible(s) de valores correctos
	Cable BAT+ toca la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Altavoz defectuoso o dañado	Chequear/reemplazar altavoz
Ruido del motor	Mala conexión a tierra	Asegurarse de que se haga la conexión a tierra del amplificador a metal limpio sin aislamiento
	Bucle de tierra en la señal o RFI (interferencia de frecuencia de radio)	Redireccionar los cables RCA desde el cableado de corriente intensa existente
Salida de audio distorsionado	Tipo de señal de entrada incorrecto o nivel de entrada demasiado alto	Chequear conexión y reducir/ajustar el nivel de entrada
Salida de audio baja	Tipo de señal de entrada incorrecto o nivel de entrada demasiado bajo	Chequear conexiones y aumentar o ajustar el nivel de entrada
Graves débiles	La salida de baja frecuencia está fuera de fase	Ajustar el control de fase según se necesite

INSTALACIÓN

Especificaciones

Potencia máxima de salida	300 watts
Potencia continua de salida	100 watts
Respuesta de frecuencia	50-250Hz
Tensión de funcionamiento	11.0VDC ~ 14.4VDC permitido
Impedancia	4 Ohmios
Frecuencia de cruce	50-250Hz
Tipo amplificador	Clase A/B
Fase	0-180 grados
Fusible	15 amp ATO
Dimensiones	11.5" (H) x 5.5" / 4" (D) x 16.5" (W)

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.



Dual Electronics Corp.
Llamada gratuita: 1-866-382-5476
Lunes-Viernes, 9AM-5PM EST

www.dualav.com

©2016 Dual Electronics Corp. Todos los derechos reservados.

NSA0716-V01

Impreso en China